L'arbre au Moyen Âge, Danièle James-Raoul, Jean-René Valette (dir.)

Mariagrazia Ricci

Édition électronique

URL : <http://journals.openedition.org/studifrancesi/4897>

DOI : 10.4000/studifrancesi.4897

ISSN : 2421-5856

Éditeur

Rosenberg & Sellier

Édition imprimée

Date de publication : 1 décembre 2011

Pagination : 617-618

ISSN : 0039-2944

Référence électronique

Mariagrazia Ricci, « *L'arbre au Moyen Âge*, Danièle James-Raoul, Jean-René Valette (dir.) », *Studi Francesi* [En ligne], 165 (LV | III) | 2011, mis en ligne le 30 novembre 2015, consulté le 13 janvier 2021.
URL : <http://journals.openedition.org/studifrancesi/4897> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/studifrancesi.4897>

Ce document a été généré automatiquement le 13 janvier 2021.

Studi Francesi è distribuita con Licenza Creative Commons Attribuzione - Non commerciale - Non opere derivate 4.0 Internazionale.

L'arbre au Moyen Âge, Danièle James-Raoul, Jean-René Valette (dir.)

Mariagrazia Ricci

RÉFÉRENCE

L'arbre au Moyen Âge, Valérie FASSEUR, Danièle JAMES-RAOUL, Jean-René VALETTE (dir.), Paris, PUPS, 2010, pp. 206.

- 1 Ce volume réunit les actes d'un colloque qui s'est déroulé à Bordeaux et à Pau les 25 et 26 septembre 2008. Les études sont organisées en deux parties, *L'arbre de la terre au ciel* et *Entre terre et ciel, arbres et fictions*, chacune divisée en deux sections.
- 2 Première partie, première section: «Réalités concrètes».
- 3 Fleur VIGNERON (*L'arbre dans le 'Livre des Ruraulx Proufits du labour des champs' de Pierre de Crescens*, pp. 19-32) analyse la terminologie arboricole dans ce traité d'agriculture, traduit du latin en 1373, d'après le ms. Bruxelles, KBR 10227, hormis une citation (p. 24) extraite de l'incunable d'Antoine Vérard (10 juillet 1486).
- 4 Dominique BOUTET (*L'arbre et l'orient, entre mythe et réalité: des sources livresques aux récits de voyageurs*, pp. 53-64) étudie les représentations de l'arbre oriental dans des œuvres de différents genres pour repérer les variations de sens: comme source essentielle, l'A. prend en considération la *Bible* du ms. BnF, fr. 763; pour les représentations romanesques, le livre III du *Roman d'Alexandre* d'Alexandre de Berney; pour les encyclopédies, l'*Image du monde* de Gossouin de Metz; enfin, pour les récits de voyage, le *Devisement du monde* de Marco Polo et la traduction par Jean de Vignay des *Merveilles de la Terre d'Outremer* d'Odoric de Pordenone.
- 5 Première partie, deuxième section: «Dimension spirituelle».
- 6 Michel ZINK (*Sur le sermon du palmier*, pp. 67-72) analyse un «traité, ou sermon» (p. 68) nommé *Livre du palmier*, texte symbolique de l'expérience contemplative. Sa rigoureuse lecture met en exergue la correspondance entre le palmier objet concret et objet

symbolique riche de significations pour le croyant médiéval. Par ailleurs, M.Z. note des mouvements dans le style («élévation rapide, redescende ou chute, remontée», p. 71), qui valorisent le processus contemplatif.

- 7 Madeleine JEAY, *L'exégèse de l'Apocalypse' par une illettrée du XIV^e siècle: l'Arbre de vie de Constance de Rabastens*, pp. 73-83. M.J. s'interroge sur les modes de transmission de textes de ce genre, ainsi que sur la circulation d'informations politiques et religieuses auprès des illettrés. En particulier, elle rattache l'œuvre de la prophétesse à la complémentarité de la parole et de l'image dans les offices religieux.
- 8 Deuxième partie, première section: «Fonctions».
- 9 Stoyan ATANASSOV (*Arbres complices dans les récits de Tristan et Iseut*, pp. 105-125) propose un parcours à travers dix textes majeurs de la matière tristanienne (Bérout, Thomas, *Folies* d'Oxford et de Berne, *Lai du Chèvrefeuille* de Marie de France, romans d'Eilhart d'Oberg et de Gottfried de Strasbourg, continuations de l'œuvre de Gottfried dues à Ulrich de Türrheim et à Heinrich de Freiberg, saga islandaise de Frère Robert) afin d'y relever les récurrences du *topos* de l'arbre. Il reconnaît à l'arbre trois fonctions fondamentales: la protection du couple adultère, l'actuation de la communication amoureuse, l'union symbolique des amants après la mort.
- 10 Catherine NICOLAS (*De la branche à la lance: linéaments de l'image et ramages du sens dans le 'Lancelot-Graal'*, pp. 127-138) étudie le troisième songe de Galehaut dans le *Lancelot en prose*, dont la lecture critique demeure complexe. Le texte ne donnant aucune explication de la vision, l'A. cherche à éclairer la valeur des trois arbres qui constituent le centre du rêve du héros.
- 11 Deuxième partie, deuxième section: «Métaphores».
- 12 Sophie ALBERT (*L'arbre et le sens de la lignée: l'exemple du 'Roman de Guiron'*, pp. 153-167) prend en considération la correspondance de l'arbre et de la thématique généalogique dans les romans médiévaux, notamment dans deux épisodes du *Roman de Guiron*: l'arbre de la prairie, concernant la filiation Meliadus-Tristan, et l'épisode de la caverne, où Brehus voit représenté son propre lignage. S.A. remarque cependant une difficulté dans la représentation des généalogies héroïques, la «métaphore langagière» (p. 154) ne coïncidant pas toujours avec une représentation iconographique.
- 13 Francis GINGRAS (*De 'branche' en 'branche': aux racines des coupes romanesques*, pp. 183-195) étudie les influences poétiques, matérielles et narratologiques que la terminologie liée à la «métaphore arboricole» (p. 183) a exercées sur les textes médiévaux et leur organisation.
- 14 Le volume est accompagné d'un *Choix bibliographique* (pp. 197-204) dont la difficulté réside dans la non explicitation des critères d'organisation et de présentation. Les manuscrits sont classés sous le nom de l'auteur et les éditions anciennes rentrent dans la section «Textes», parmi les éditions modernes.